

الملاحق

#### LANGKAH-LANGKAH 1 (Mahasiswa Pendidikan bahasa arab)

- 1) Buka chatGPT dan bangun algoritma yang baik (menyapa dengan sopan, memberitahu bahwa sedang mengerjakan tugas, meminta bantuan dan saran, memberitahu konteks penelitian.)
- 2) Mengawali dengan 'minta tolong' dan mengakhiri dengan 'termakasih'
- 3) Memasukan teks perparagraf
- 4) Memberi perintah sedetil-detilnya, seperti "tolong terjemahkan teks berikut ke dalam bahasa Arab yang sesuai dengan kaidah nahwu & shorof yang baik & juga benar, terima kasih.
- 5) Setelah teks diterjemahkan, teks diperiksa untuk mencek kesesuaian nahwu, Sharaf atau semantik terkait konteks.

#### LANGKAH-LANGKAH 2 (Raudhah Fadilla)

Bagian 1 : Memberikan perintah yang jelas

Bagian 2 :

- a. menambahkan informasi yang terkait dengan teks yang akan diterjemahkan seperti teks harus diterjemahkan dengan istilah-istilah akademik, peneliti berjenis kelamin laki-laki atau perempuan, jumlah-jumlahan rinci pada penelitian, istilah khusus atau istilah akademik.
- b. Melakukan peninjauan pemograman menggunakan perintah detil seperti meminta beberapa pilihan terjemah untuk mendapatkan hasil yang terbaik serta meminta klarifikasi dengan mengaukan pertanyaan jika ada istilah yang tidak jelas.

Bagian 3:

- a. Perbaikan aspek Nahwu (membetulkan adad, jins, na'at man'ut yang sesuai dengan konteks)
- b. Perbaikan aspek Sharaf (membetulkan bentuk yang tidak sesuai dengan konteks kalimat)
- c. Perbaikan aspek Semantik (mengganti istilah yang tidak sesuai dengan istilah teknis, akademis, dan istilah lainnya).

## ملخص البحث

محمد أفضلي. 201901021010. مشكلات تعليم مهارة الكتابة لدى تلاميذ المدرسة الدينية التكميلية روضة الصبيان الابتدائية الإسلامية، المشرف الأول: (١) الأستاذ الدكتور أحمد مرادي الماجستير، البحث العلمي قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم. جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بحرماسن، سنة ٢٠٢٥ م.

الكلمات الرئيسية: المشكلات، التعليم، مهارة الكتابة

يهدف هذا البحث إلى معرفة عملية تعليم مهارة الكتابة والمشكلات التي تواجهها في مدرسة الروضة الصبيان الدينية التكميلية. كما يهدف إلى الكشف عن أسباب ظهور المشكلات في عملية التعليم المذكورة. وقد استخدم الباحث المنهج الوصفي النوعي، مع تقنيات جمع البيانات من خلال المقابلة واللاحظة والوثائق. وتكونت عينة البحث من أستاذين اثنين يقومان بتدريس مهارة الكتابة. وقد أظهرت نتائج البحث أن تعليم مهارة الكتابة يتم بأسلوب بسيط، ومع ذلك لا يزال يواجه عدة عقبات. وتمثل المشكلات اللغوية في صعوبة التلاميذ في التعرف على أشكال الحروف الهجائية، والتمييز بين الحروف المتصلة والمنفصلة، وعدم الدقة في نسخ كتابات الأستاذ. أما المشكلات غير اللغوية فتشمل قلة الوسائل التعليمية، ونقص الوسائل الداعمة، وضعف الكفاءة التربوية لدى المعلمين، وقصر وقت التعليم. وتعد الأسباب الرئيسية لهذه المشكلات إلى قلة دافعية التلاميذ، وأساليب التعليم غير المتنوعة، وقلة الوسائل والتجهيزات، وبيئة التعلم غير المناسبة.

## الملخص

محمد نور إحسان. ٢٠١٠١٠٢٠٥٨٣. فعالية استخدام لعبة التعلم السهل والمرح (Fun Easy Learn) في إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بنجرماسين. الدكتورة إنا مطمئنة الماجستير. البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم. ٢٠٢٥.

الكلمة الرئيسية : فعالية، *Fun Easy Learn* ، مفردات

يهدف هذا البحث إلى معرفة مدى فعالية استخدام لعبة التعلم السهل والمرح (*Fun Easy Learn*) في إتقان مفردات اللغة العربية لدى طلبة الصف السابع بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية ٢ بنجرماسين. خلفية هذا البحث صعوبة الطلبة في فهم مفردات اللغة العربية، خاصة الذين جاءوا من المدرسة الابتدائية بدون أساس لتعليم اللغة العربية. يجب عليهم أن يبدؤوا من الصفر بدون تجهيزات أولية. بالإضافة إلى ذلك، وسائل التعليم المستخدمة فيها مثل الكتب الدراسية، التسجيلات الصوتية للحوار، والصور.

المدخل المستخدم هو المدخل الكمي ذو التجربة الحقيقة، ويشمل على مجموعتين: مجموعة تجريبية تستخدم لعبة التعلم السهل والمرح (*Fun Easy Learn*) مجموعة ضابطة تستخدم الطريقة التقليدية. الاختبار المستخدم هو اختبار قبلي وبعدي لقياس مدى فعالية الألعاب عبر الإنترنت في زيادة مفردات اللغة العربية. تم تحليل البيانات باستخدام اختبار U مان- ويتني بواسطة برنامج SPSS الإصدار ٢٥.

نتائج هذا البحث العلمي أن استخدام لعبة التعلم السهل والمرح (*Fun Easy Learn*) في إتقان مفردات العربية فعال. بناءً على متوسط نتائج الاختبار القبلي للصف السابع "ح" كمجموعة تجريبية وهو ٦٧,٥٩ ومتوسط نتائج الصف السابع "ي" كمجموعة ضابطة وهو ٦٠,٣٤. ثم متوسط نتائج الاختبار البعدى للصف السابع "ح" وهو ٨٩,٦٦ ومتوسط نتائج الصف السابع "ي" وهو ٦٨,٤٥. وبالتالي، كانت قيمة اختبار U مان- ويتني بمقدار ٠,٠٠٠، أصغر من ٠,٠٥، فتم قبول  $H_0$  ورفض  $H_1$ .

## ملخص البحث

محمد جيلاني. ٢٠٢٠١٠٢٠٦٠. فعالية طريقة لعب الأدوار في تعليم مهارة الكلام لطلبة الصف السابع بمدرسة ستي مريم المتوسطة الإسلامية بنجرماسين. المشرف الأستاذ حسب الله الماجستير. البحث العلمي قسم تعليم اللغة العربية. كلية التربية والتعليم، جامعة أنساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين. ٢٠٢٥.

---

الكلمات المفتاحية: الفعالية، طريقة لعب الأدوار، مهارة الكلام.

يلاحظ أن تعليم اللغة العربية في المدرسة ستي مريم المتوسطة الإسلامية بنجرماسين، خاصةً في مهارة الكلام، يميل إلى استخدام الطرائق التقليدية، مما غالباً ما يؤثر تصوراً لدى الطلبة بأن هذه المادة صعبةً ومعقدةً. وهذا الوضع من شأنه أن يعيق تحسين فهم الطلبة ونتائج تعليمهم. يهدف هذا البحث إلى تقييم فعالية تطبيق طريقة لعب الأدوار كبديل مبتكر في تعليم مهارة الكلام، على أمل أن يسهم في رفع مستوى نتائج تعلم الطلبة وتغيير ذلك التصور السلبي. في هذا البحث، استخدم الباحث المنهج الكمي ب نوع المنهج التجريبي. وقد تم الحصول على مصادر البيانات بتقنيات الاختبار والملاحظة والتوثيق. أما تقنيات تحليل البيانات المستخدمة فهي تحليل الاختبار الأدوات، والاختبار التمهيدية، والاختبار الفرضيات.

أظهر اختبار ويلكوكسون أن قيمة Asymp. Sig. (2-tailed) بلغت ٠٠٠٠ في الصفين الضابط والتجريبي، مما يدل على وجود فرق دال بين نتائج الاختبار القبلي والبعدي في كلا الصفين، لأن هذه القيمة أقل من ٠٠٥. أظهر اختبار مان ويتني أن قيمة Asymp. Sig. (2-tailed) بلغت ٠٠٠٠٠، وهي أقل من ٠٠٥، لذلك تم رفض الفرضية الصفرية  $H_0$  وقبول الفرضية البديلة  $H_1$ ، مما يعني أن هناك فرقاً دالاً بين المجموعتين. تشير هذه النتائج إلى أن طريقة لعب الأدوار فعالة في تحسين نتائج تعلم الطلاب، وإن

## الملخص

رحمي حميدي. ٢٤٦٠٢٠١٠١٠٢١. فعالية استخدام وسيلة *ISpring Suite* في تعليم المفردات لدى طلبة الصف الرابع بالمدرسة الإبتدائية الإسلامية الحكومية ٤١ بنجر. المشرفة: الدكتورة إنا مطمئنة، الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم، جامعة أنساري الإسلامية الحكومية بنجر ماسين، ٢٠٢٥ م.

---

**الكلمات المفتاحية:** تعليم المفردات اللغة العربية، الوسائل التعليمية، *ISpring Suite*.  
تبثق هذه الدراسة من وجود مشكلات في تعلم اللغة العربية، وخاصة في تعليم المفردات. ففي أثناء عملية التعليم، كثيراً ما يظهر على بعض الطلبة شعور بالملل والساقة، ويرجع ذلك إلى عدم استخدام استراتيجيات تعليمية مبتكرة، مما يجعل العملية التعليمية مملة بسرعة. وتحدف هذه الدراسة إلى معرفة مدى فاعلية استخدام وسيلة "ISpring Suite" في تعليم مفردات اللغة العربية. وقد استخدمت الدراسة منهاجاً كمياً من نوع شبه تجاري. وشملت عينة البحث مجموعتين: مجموعة تجريبية استخدمت وسيلة "ISpring Suite" ، ومجموعة ضابطة استخدمت الطريقة التقليدية. أما الأداة المستخدمة فهي اختبار لقياس مدى تحسن القدرة على المفردات قبل المعالجة وبعدها. وأظهرت نتائج تحليل البيانات بمساعدة برنامج SPSS وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي في المجموعة التجريبية. وثبتت نتائج هذه الدراسة أن استخدام وسيلة "ISpring Suite" فعال إلى حدٍ ما في تحسين نتائج تعلم مفردات اللغة العربية. وبناء على ذلك، يمكن اعتبار هذه الوسيلة حلاً بديلاً للتغلب على شعور الطلبة بالملل، وزيادة تفاعلهم وفهمهم في تعلم المفردات

## الملخص

فكريه الأولياء أغسطسنا ٢٠٢٠٢٢٨ ٢١٠١٠٢٠٢٢٨ الأنشطة الداعمة لترقية مهارة الكلام في معهد دار الهجرة للبنات بمربابورا. الدكتورة فطوية نور الماجستير. في قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية والتعليم، جامعة أنتساري الإسلامية الحكومية بنجرماسين، ٢٠٢٥.

### الكلمات الرئيسية: مهارة الكلام، الأنشطة الداعمة، اللغة العربية

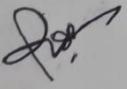
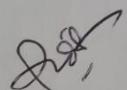
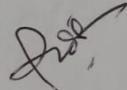
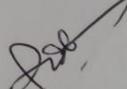
تعد مهارة الكلام واحدة من المهارات اللغوية الأربع المنتجة، ولها دور مهم في عملية التواصل. وفي سياق تعليم اللغة العربية في المعهد الحديثة، تعتبر هذه المهارة محوراً أساسياً لتشكيل القدرة على التواصل الفعال. يهدف هذا البحث إلى تحديد ووصف الأنشطة المساندة التي تسهم بشكل خاص لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات في معهد دار الهجرة للبنات بمربابورا. وقد استخدم البحث منهاجاً نوعياً، وتم جمع البيانات من خلال الملاحظة، والمقابلة، والتوثيق. أجري تحليل البيانات عبر مراحل تقليل البيانات، وعرضها، وتحقيقها. وأظهرت نتائج البحث أن من بين عشرين نشاطاً لغويًا موجوداً في المعهد، هناك ثمانية أنشطة تسهم مباشرةً لترقية مهارة الكلام، وهي: توزيع المفردات، المحادثة الأسبوعية، المحاضرة، المراجعة المفردات والمحادثة، مسابقة الخطابة بثلاث لغات، خطبة الوداع، البيئة اللغوية، والامتحان الشفوي. وتنفذ هذه الأنشطة بشكل دوري ومنهجي باستراتيجيات تتناسب مع مستويات الطالبات. ويؤمل أن تشكل هذه النتائج مرجعاً في تطوير برامج تعليم اللغة العربية لتكون أكثر تواصلياً وتطبيقياً في بيئة المعهد.

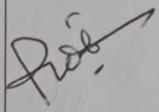
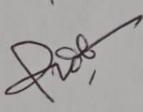
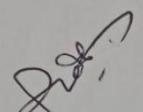
BUKU KONSULTASI  
BIMBINGAN SKRIPSI

NAMA : Aulia Rahman  
NIM : 200101020111  
PROGRAM STUDI : PENDIDIKAN BAHASA ARAB  
TANGGAL SURAT PENETAPAN BIMBINGAN SKRIPSI : 9 Agustus 2025  
TANGGAL SEMINAR PROPOSAL : 7 September 2024  
DOSEN PEMBIMBING SKRIPSI : Dr Ridha Darmawaty M.Pd  
JUDUL SKRIPSI : تطبيق استراتيجيات الترجمة في ملخص البحث لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بادوات دردشة ChatGPT



UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
BANJARMASIN  
TAHUN 2025 M/1447 H

No.	Tanggal	Catatan Konsultasi	Tanda Tangan
1	Kamis, 7 Maret 2024	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Revisi Hasil Seminar Proposal dari Bab 1-3</li> </ul>	
2	Kamis, 22 Agustus 2024	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Perbaikan Metode Penelitian</li> <li>- Penjelasan alternatif teori dan metodologi</li> </ul>	
3	Senin, 2 September 2024	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mengelompokkan Data yang diperoleh</li> <li>- Mencari referensi yang ada di bawah dan Antropori</li> <li>- Memperbaiki Sistematisasi Penelitian</li> </ul>	
4	Jumat, 20 Juni 2025	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Mengesekualikan terjemahan Abstrak yg lengkap? Jy ditawarkan</li> <li>- Membandingkan hasil terjemahan dari Chpt 1pt → Penulisan</li> <li>- Menganalisis Maknawiyasark</li> <li>- Dampak Positif-Negatif Akibat</li> </ul>	
5	Senin, 19 Mei 2025	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abstrak</li> <li>2. Persempurnakan Abstrak &amp; Chpt 1pt</li> <li>3. Tambahkan keterangan mengenai maknawiyasark</li> <li>4. Tambahkan keterangan mengenai maknawiyasark</li> <li>5. Tambahkan keterangan mengenai maknawiyasark</li> <li>6. Tambahkan keterangan mengenai maknawiyasark</li> <li>7. Tambahkan keterangan mengenai maknawiyasark</li> <li>8. Tambahkan keterangan mengenai maknawiyasark</li> <li>9. Tambahkan keterangan mengenai maknawiyasark</li> <li>10. Tambahkan keterangan mengenai maknawiyasark</li> </ol>	

6	Senin, 14 Juni 2025	<ul style="list-style-type: none"> <li>- mencari bagasmena lengkap</li> <li>- Mentranslate berbantuan Chat gpt</li> <li>- Mencari keakuratan chat gpt ketika Mentranslate</li> <li>- kesulitan algoritma dalam menerjemahkan Chat gpt</li> </ul>	
7	Jumat, 19 Agustus 2025	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Menganalisis 5 Abstrak Mahasiswa dan Menyusun kesimpulan</li> <li>- Mencari teks Arab k'abarak 500mg</li> <li>- membuka Chat gpt dan menterjemahkan 500mg</li> <li>- Terjemahan sejauh jernih, prosesur yang sudah disampaikan oleh sandi kafidh.</li> <li>- Mencari kesalahan ala sojo tentang antara teks arab-wdo</li> </ul>	
8	14 November 2025	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Memperbaiki Abstrak</li> <li>- Mengganti bagian 2 rumusan mesalah</li> <li>- Menyusulkan hasil analisis yang di sejajarkan antara Chat gpt dan terjemahan secara manual</li> </ul>	

# SERTIFIKAT

## KETERANGAN UJIAN KOMPREHENSIF

NO : B-2239/Un.14/III.b/PP.00.9/05/2025

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan Fakultas Tarbiyah  
dan Keguruan UIN Antasari Banjarmasin, Menerangkan bahwa :

**AULIA RAHMAN**

**NIM 200101020111**

*Program Studi Pendidikan Bahasa Arab*

*Yang bersangkutan benar telah mengikuti Ujian Komprehensif Batch III  
Berdasarkan hasil rekapitulasi nilai ujian komprehensif, yang namanya  
tersebut di atas dinyatakan **LULUS** dengan nilai akhir 78,23  
Demikian sertifikat ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya*

Banjarmasin,  
14 Mei 2025

Prof. Dr. Ahmad Muradi, M. Ag.  
WAKIL DEKAN BIDANG  
AKADEMIK DAN KELEMBAGAAN  
NIP 1978 0808 2005 0110 06





KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
UIN ANTASARI BANJARMASIN  
NOMOR 575, TAHUN 2024  
TENTANG  
PENETAPAN DOSEN PEMBIMBING SKRIPSI SEMESTER Ganjil  
TAHUN AKADEMIK 2024/2025

DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN ANTASARI,

Menimbang : a. bahwa untuk kelancaran mahasiswa Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari Banjarmasin membuat skripsi, maka perlu menetapkan Dosen-Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan untuk menjadi pembimbing;  
b. bahwa nama-nama sebagaimana tersebut dalam Surat Keputusan ini dipandang mampu dan cakap untuk ditetapkan sebagai Dosen Pembimbing Skripsi dimaksud.

Mengingat : 1. Undang-Undang RI No. 20 Tahun 2003 tentang Sistem Pendidikan Nasional;  
2. Peraturan Presiden RI Nomor 36 Tahun 2017 tanggal 3 April 2017 tentang Universitas Islam Negeri Antasari Banjarmasin;  
3. Peraturan Pemerintah No. 60 Tahun 1999 tentang Pendidikan Tinggi;  
4. Surat Keputusan Menteri Agama No. 30 Tahun 2017 tentang Organisasi dan Tata Kerja UIN Antasari;  
5. Surat Keputusan Menteri Agama No. 36 Tahun 2017 tentang Statuta UIN Antasari Banjarmasin;  
6. Keputusan Rektor IAIN No. 217A Tahun 2012 tentang Perubahan atas Keputusan Rektor No. 72 Tahun 2007 tentang Pedoman Penulisan Skripsi Program Strata Satu (S-1) IAIN Antasari Banjarmasin.

MEMUTUSKAN:

Menetapkan : KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN UIN ANTASARI TENTANG PENETAPAN DOSEN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA SEMESTER GENAP TAHUN AKADEMIK 2024/2025

Pertama : Menunjuk dan menugaskan kepada:  
Nama : Dr. Ridha Darmawaty, M. Pd  
NIP/NUP : 198312262011012008  
Pangkat/Golongan : Penata III/c  
Jabatan Akademik : Lektor  
Untuk membimbing mahasiswa penyusun skripsi:  
Nama : Aulia Rahman  
NIM : 200101020111  
Jurusan/Prodi : Strata satu (S1)  
Judul Skripsi :

حليل أسلوب الترجمة بالأدوات الإلكترونية في الرسائل العلمية لطلبة تقسيم اللغة العربية

Kedua : Biaya akibat dikeluarkannya keputusan ini dibebankan kepada DIPA UIN Antasari Banjarmasin.

Ketiga : Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan, dengan ketentuan bahwa apabila terdapat kekeliruan dalam penetapan ini, maka akan diadakan perbaikan dan perubahan seperlunya.



Tembusan:  
1. Dosen Pembimbing;  
2. Mahasiswa



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**  
Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235  
Telepon (0511) 6783136; Faksimili (0511) 3254344;  
Email: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

**SURAT KETERANGAN**  
Nomor: B-420/Un.14/III.1.e/PP.00.9/09/2024

Yang bertanda tangan di bawah ini menerangkan bahwa:

Nama : Aulia Rahman  
NIM : 200101020111  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Alamat : Jl. Nelayan, Desa Teluk Paring, Amuntai Selatan

Adalah benar telah melaksanakan Seminar Desain Operasional Skripsi yang berjudul:

تحليل أسلوب الترجمة بالأدوات الإلكترونية في الرسائل العلمية لطلبة تقسيم اللغة العربية

Pada Hari/Tanggal: Jumat, 6 September 2024  
Tempat : Gedung C

Demikian Surat Keterangan ini dibuat untuk di pergunakan sebagaimana mestinya

Banjarmasin, 09 September 2024  
Ketua Prodi PBA,

  
Rahmat Shodiqin



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**  
Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235  
Telepon (0511) 6783136; Faksimili (0511) 3254344;  
Email: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

Nomor :B-449/Un.14./III.1.e/PP.00.9/07/2025

22 Juli 2025

Lampiran :-

Hal :Perubahan Judul Skripsi

Kepada Yth,  
Sdr (i) Aulia Rahman  
NIM. 200101020111  
Mahasiswa Prodi PBA  
di  
Banjarmasin

Assalamu'alaikum. Wr. Wb.

Berdasarkan usulan dari Dosen Pembimbing Skripsi tentang perubahan Judul Skripsi, demikian pula setelah kami mengadakan peninjauan seperlunya terhadap Proposal Skripsi Sdr (i), dengan ini kami menyatakan dapat menyetujui judul skripsi Sdr (i) yang semula berbunyi:

تحليل أسلوب الترجمة بالأدوات الإلكترونية في الرسائل العلمية لطلبة تقسيم اللغة العربية

Berubah menjadi :

تطبيق استراتيجيات الترجمة في ملخص البحث طلبة قسم تعلم اللغة العربية بأدوات دردشة ChatGPT

Pembimbing:

1.Dr. Ridha Darmawaty, M.Pd sebagai Dosen Pembimbing.

Demikian agar Sdr (i) segera menghubungi pembimbing untuk konsultasi selanjutnya.

Wassalamu'alaikum. Wr. Wb.

Ketua Prodi PBA,  
  
Rahmat Shodiqin

*Melayani Lebih Baik, Lebih Baik Melayani*



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**PRODI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**  
Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235  
Telepon: (0511) 3265426; (0511) 6783136  
Website: pbarab@uin-antasari.ac.id; E-mail: info@uin-antasari.ac.id

**SURAT KETERANGAN**  
NOMOR: B-/Un.14/III.1.e/PP.00.9/07/2025

**Judul Skripsi**

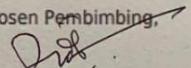
تطبيق إستراتيجيات الترجمة في ملخصات البحث لطلبة قسم تعليم اللغة العربية  
باستخدام أدوات درسة جي في تي

Nama : Aulia Rahman  
NIM : 200101020111  
Prodi : Pendidikan Bahasa Arab  
Semester : XI(Sebelas)  
Alamat : Jl. Laos, No 90, Pengambangan, Banjarmasin Timur

Setelah diteliti dan diadakan perbaikan seperlunya, kami dapat memberikan persetujuan kepada mahasiswa yang bersangkutan untuk melakukan riset, dengan arahan dan bimbingan dosen pembimbing

Banjarmasin, 19 November 2025

Mengetahui,

Dosen Pembimbing,  
  
Dr. Ridha Darmawaty, M.Pd  
NIP. 198312262011012008



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA ARAB**  
Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235  
Telepon (0511) 6783136; Faksimili (0511) 3254344;  
Email: pbarab@uin-antasari.ac.id; Email: info@uin-antasari.ac.id

**SURAT KETERANGAN**  
NOMOR:B-625/Un.14./III.1.e/PP.00.9/12/2025

Yang bertanda tangan di bawah ini, Ketua Prodi Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari Banjarmasin menerangkan bahwa:

Nama : Aulia Rahman  
NIM : 200101020111  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab

adalah benar yang bersangkutan telah selesai melakukan penelitian/riset penyusunan tugas akhir (skripsi) pada Prodi PBA sejak 8 Oktober 2025 - 8 Desember 2025 dengan judul:

تطبيق إستراتيجيات الترجمة في ملخصات البحث لطلبة قسم تعلم اللغة العربية باستخدام أدوات درسة جي في تي

Demikian surat keterangan ini diberikan dan dapat dipergunakan sebagaimana mestinya

Banjarmasin, 10 Desember 2025  
Ketua Prodi PBA,



*Melayani Lebih Baik, Lebih Baik Melayani*

## سيرة الذاتية للباحث

١- الاسم بالكامل: أولياء رحمن

٢- رقم القيد: ٢٠٠١٠١٠٢٠١١١

٣- المكان والتاريخ للميلاد: أمونتاي، ٢٧ مارس ٢٠٠٢

٤- الشعبيّة: إندونيسيا

٥- العنوان تناة لعوة: أمونتي سيلاتان/قرية تيلوك فارينغ

٦- رقم الجوال: ٠٨١٩١١٤٩٨٩٨٤

٧- عنوان الإيميل: -

٨- الخبرات في المنظمة/العمل: جمعية طلبة قسم تعليم اللغة العربية

المجلس التنفيذي لطلبة جامعة أنساري

الإسلامية الحكومية بنجرماسين

٩- الجودات الأكاديمية: -

١٠- الجودات غير الأكاديمية: -

١١- قائمة البحوث: -